



# THÔNG BÁO GỢI NGƯỜI LAO ĐỘNG

## TIÊU CHUẨN LAO ĐỘNG TUKWILA

### TIỀN CÔNG TỐI THIỂU VÀ QUYỀN LÀM THÊM GIỜ CÔNG BẰNG

#### NGƯỜI LAO ĐỘNG Ở TUKWILA XIN LƯU Ý!

Chương 5.63 của Bộ Luật Đô Thị Tukwila (Tukwila Municipal Code, TMC) đặt ra tiêu chuẩn lao động dành cho các sở làm bị ảnh hưởng, bao gồm:

- ▶ Tiền công tối thiểu cho một số đối tượng người lao động được thuê tuyển tại Tukwila
- ▶ Quyền làm thêm giờ công bằng dành cho một số đối tượng người làm việc bán thời gian được thuê tuyển tại Tukwila

#### CÁC YÊU CẦU NÀY ÁP DỤNG CHO:

SỞ LÀM BỊ ẢNH HƯỞNG	
Quy Mô Lớn	Trên 500 nhân công trên khắp thế giới và một số cơ sở được nhượng quyền nhất định như được định nghĩa trong TMC Chương 5.63
Quy Mô Trung Bình	Có từ 15 đến 500 nhân công trên khắp thế giới, hoặc tổng doanh thu tại Tukwila đạt trên 2 triệu USD

#### Mức Tiền Công Tối Thiểu:

Sở làm bị ảnh hưởng phải trả cho nhân viên (như được định nghĩa trong TMC Chương 5.63) không thấp hơn mức tiền công tối thiểu:

2024 Mức Tiền Công Tối Thiểu		
SỞ LÀM BỊ ẢNH HƯỞNG	Ngày có hiệu lực	
	1/1/2024	7/1/2024
Sở Làm Quy Mô Lớn	\$20.29	\$20.29
Sở Làm Quy Mô Trung Bình	\$18.29	\$19.29

Tới muộn nhất là ngày 15 tháng 10 mỗi năm, City of Tukwila sẽ tính toán và công bố mức tiền công theo giờ tối thiểu cho năm tiếp theo.

#### XIN LƯU Ý:

Nếu sở làm có số nhân công trên khắp thế giới dưới 15 người và có tổng doanh thu hàng năm tại Tukwila từ 2 triệu USD trở xuống, đồng thời không có quan hệ liên kết với bên nhượng quyền hay mạng lưới

cơ sở được nhượng quyền nào có trên 500 nhân công, thì sở làm đó không bị ảnh hưởng bởi TMC 5.63, nhưng vẫn phải đảm bảo mức tiền công tối thiểu theo quy định của Tiểu Bang và các điều luật khác.

#### QUYỀN LÀM THÊM GIỜ CÔNG BẰNG

- ▶ Một số sở làm bị ảnh hưởng phải cho phép nhân viên bán thời gian đủ tiêu chuẩn có cơ hội làm thêm giờ trước khi tuyển dụng thêm nhân sự được chỉ định.
- ▶ Quy định của City giải thích về quyền làm thêm giờ công bằng được đăng tải trên trang mạng của City: [TukwilaWA.gov/MinimumWage](http://TukwilaWA.gov/MinimumWage).

#### CÁCH CẬP NHẬT THÔNG TIN

- ▶ Tiêu Chuẩn Lao Động Tukwila (Tukwila Labor Standards), bao gồm TMC 5.63, các quy định và quy trình cũng như thông tin khác đều có trên trang [TukwilaWA.gov/MinimumWage](http://TukwilaWA.gov/MinimumWage).
- ▶ Các doanh nghiệp, tổ chức và cá nhân có thể đăng ký nhận thông tin cập nhật trên trang mạng này.
- ▶ Sở làm bị ảnh hưởng phải chia sẻ Thông Báo này cho nhân viên bị ảnh hưởng không muộn hơn ngày 30 tháng 6 năm 2023 và cho các nhân viên bị ảnh hưởng mới được tuyển dụng không muộn hơn ngày làm việc đầu tiên của họ trong phạm vi Thành Phố Tukwila.

#### SỞ LÀM KHÔNG TUÂN HÀNH LUẬT PHÁP

có thể bị báo cáo tại trang [MinimumWage@TukwilaWA.gov](mailto:MinimumWage@TukwilaWA.gov) và [TukwilaWA.gov/MinimumWage](http://TukwilaWA.gov/MinimumWage).

#### HÌNH PHẠT CHO TRƯỜNG HỢP KHÔNG TUÂN HÀNH

Những người tố cáo hành vi vi phạm TMC Chương 5.63, bao gồm hành vi trả đũa, có thể kiện sở làm hoặc cá nhân khác vi phạm sắc lệnh. Ngoài ra, Giám Đốc Tài Chánh của City of Tukwila có thể từ khước, tạm đình chỉ hoặc thu hồi bất kỳ giấy phép nào của bên vi phạm luật mới này. Cũng có thể áp dụng thêm cách xử phạt khác.

#### NGHIÊM CẤM TRẢ ĐỪA

Sở làm và mọi cá nhân khác đều không được cản trở, ngăn giữ hay từ khước việc thực thi hoặc cố gắng thực thi bất kỳ quyền nào được bảo vệ theo TMC Chương 5.63; hoặc có bất kỳ hành động bất lợi nào đối với bất kỳ cá nhân nào chỉ vì người đó đã thực thi thiện chí các quyền theo TMC Chương 5.63.

#### QUÝ VỊ CÓ CÂU HỎI?

Xin gửi email về [MinimumWage@TukwilaWA.gov](mailto:MinimumWage@TukwilaWA.gov), hoặc tham khảo trang [TukwilaWA.gov/MinimumWage](http://TukwilaWA.gov/MinimumWage).

– THÔNG BÁO NÀY LÀ NỘI DUNG TỔNG QUAN VỀ ĐIỀU LUẬT –

ĐỂ TÌM HIỂU CHI TIẾT, VUI LÒNG XEM CÁC QUY ĐỊNH TRONG TMC CHƯƠNG 5.63 VÀ TIÊU CHUẨN LAO ĐỘNG TUKWILA